

Назва дисципліни	Лінгвокультура і переклад в сучасному парадигмальному просторі
Статус дисципліни	вибіркова
Мова викладання	українська, англійська
Викладач	Олена Прокопівна МАТУЗКОВА , доктор філологічних наук, професор кафедри теорії та практики перекладу
Анотація	Метою викладання навчальної дисципліни "Лінгвокультура і переклад в сучасному парадигмальному просторі" є ознайомлення аспірантів з основними положеннями сучасного перекладознавства та лінгвокультурології в її когнітивно-дискурсивній парадигмі. Основними завданнями вивчення дисципліни є: викладення теоретико-методологічних засад сучасної лінгвокультурології та перекладознавства; аналіз ключових поняттєвих категорій «лінгвокультура» та «ідентичність»; поглиблення, узагальнення та систематизація теоретичних знань і практичних навичок щодо лінгвокультурологічних проблем перекладу, порівняльний аналіз англійської та української лінгвокультур на різних рівнях; опис складників лінгвокультурної компетенції сучасного філолога і шляхів їх формування, порівняльний аналіз сучасної ідентичності українців та англійців у лінгвокультурологічному та перекладознавчому ракурсах